

Zeitschrift: Historischer Kalender, oder, Der hinkende Bot
Band: 256 (1983)

Artikel: Kalender
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-654715>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 27.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



{ Samstag 1 **Neujahr, Jesus** 🐎 Aufg. trocken

1. Nachdem Herodes gestorben war Matth. 2 Sonnenaufgang 8 12, Sonnenuntergang 16 48
Tageslänge 8 Std. 36 Min.

{ Sonntag 2 **S.n.NeuJ., Bercht.** 🐎 20 38 ☉ in Erdnähe

Montag 3 Isaak, Enoch 🐎 21 56

Dienstag 4 Elias, Titus 🐎 23 11

Mittwoch 5 **Simeon** 🐎 — ☾ 23 29

Donnerstag 6 **Ep., 3 Könige** 🐎 0 23 ☾ 5 01, ☽ wird rückläufig

Freitag 7 Isidor, Reinhard 🐎 1 32 ☽ 2° N ♀, ♀ 2° S ☾

Samstag 8 Erhard 🐎 2 40

2. Als Jesus zwölf Jahre alt war Luk. 2 Sonnenaufgang 8 11, Sonnenuntergang 16 55
Tageslänge 8 Std. 44 Min.

Sonntag 9 **1.S.n.Ep., Julian** 🐎 3 46 ♀ 2° S ☾

Montag 10 Paul, Samson 🐎 4 51 ♂ 2° S ☾

Dienstag 11 Diethelm 🐎 5 53

Mittwoch 12 Ernst, Meinrad 🐎 6 52 ☾ in ☾ 15 10, ♀ 0° 6 N ☾

Donnerstag 13 Hilarius 🐎 Untg. ☾ 7 02

Freitag 14 Felix 🐎 17 11 ☾ 6 09 ☾ in Erdferne, ☽ 5° N ☾

Samstag 15 Maurus 🐎 18 11 ♀ 2° N ☾

3. Von der Hochzeit zu Cana Joh. 2 Sonnenaufgang 8 07, Sonnenuntergang 17 04
Tageslänge 8 Std. 57 Min.

Sonntag 16 **2.S.n.Ep., Gottf.** 🐎 19 14 ☽ in unterer ♂ ☉

Montag 17 Anton 🐎 20 17 ♂ 3° N ☾

Dienstag 18 Priska 🐎 21 22

Mittwoch 19 Martha 🐎 22 28

Donnerstag 20 Fab. u. Sebastian 🐎 23 34 ☾ 18 15, ☉ im 🐎 16 17

Freitag 21 Agnes 🐎 —

Samstag 22 **Vinzenz** 🐎 0 43 ☾ 6 34

4. Jesus heilt einen Aussätzigen Matth. 8 Sonnenaufgang 8 02 Uhr, Sonnenuntergang 17 14
Tageslänge 9 Std. 12 Min.

Sonntag 23 **3.S.n.Ep., Emer.** 🐎 1 54

Montag 24 Timotheus 🐎 3 08

Dienstag 25 **Pauli Bekehrung** 🐎 4 24

Mittwoch 26 Polykarp 🐎 5 39 ☾ im ☾ 16 52

Donnerstag 27 Chrysostomus 🐎 6 48 ☾ 5 41, ☽ wird rechtläufig

Freitag 28 Karl 🐎 Aufg. ☾ 23 27, ☾ in Erdnähe

Samstag 29 Valerius 🐎 18 06

5. Von den Arbeitern im Weinberg Matth. 20 Sonnenaufgang 7 54, Sonnenuntergang 17 25
Tageslänge 9 Std. 31 Min.

Sonntag 30 **Sept., Adelgunde** 🐎 19 28

Montag 31 Virgil 🐎 20 48

Bauernregeln im Jänner

Im Jänner kann man sehen, was für Witterung in jedem Monat des Jahres kommen wird; ist der Anfang, das Mittel und das Ende gut, so gibt es ein gedeihliches Jahr. Donnerstag bedeutet grosse Kälte.

Der Wassermann

Du liebst zwar nicht den Wassermann, dir steht der Weinmann besser an; doch jener steht auf festem Fuss, wenn der den Boden küssen muss.

und

ziemlich

Letztes Viertel am 6., um 5 01 Uhr
Neumond am 14., um 6 09 Uhr
Erstes Viertel am 22., um 6 34 Uhr
Vollmond am 28., um 23 27 Uhr
Obsigend am 13., nidsigend am 27.

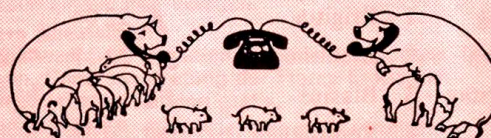
Hundertjähriger Kalender für den Monat Januar siehe Seite 47
Marktverzeichnis für den Monat Januar Seite 31

kalt

{ Betreibungsferien

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____
31. _____

FERKELVERMITTLUNG



Koppigen BE:	Tel. 034/53 15 45
Münsingen BE:	Tel. 031/92 11 78
Laupen BE:	Tel. 031/94 73 58
Sursee LU:	Tel. 045/21 14 63
(Mauensee)	
Mutschellen AG:	Tel. 057/33 36 22

Zu Gast in Bern

Ein gastronomischer Führer durch die Stadt Bern von **Hans Erpf** und **Alexander Heimann**. Mit Stadtplan, Standortangabe, Parkierungsempfehlung und alphabetischem Suchregister.

96 Seiten, Taschenbuchformat,
Fr. 16.–

Zu beziehen bei:

Buchstämpfli

Postfach 263, 3000 Bern 9

Telefon 031/23 71 71

Kennen Sie

BUCHSTÄMPFLI

Beachten Sie das
Inserat auf Seite 17

Stämpfli & Cie AG Bern

Februar – Hornung

☾ Himmelserscheinungen



Dienstag	1	Brigitta	☾	22 04		schön
Mittwoch	2	Lichtmess	☾	23 17	☾ 7 18	
Donnerstag	3	Blasius	☾	—	☾ 2° S ☾	
Freitag	4	Veronika	☾	0 28	☾ 20 18	
Samstag	5	Agatha	☾	1 36		und

6. Vom Sämann und Samen Luk. 8

Sonnenaufgang 7 45, Sonnenuntergang 17 35
Tageslänge 9 Std. 50 Min.

Sonntag	6	Sex., Dorothea	☾	2 42	☾ 2° S ☾, ☾ 2° S ☾	
Montag	7	Richard	☾	3 46		
Dienstag	8	Salomon	☾	4 46	☾ im ☾ 19 42, ☾ 0°.6 N ☾, ☾ gr.	
Mittwoch	9	Apollonia	☾	5 40	☾ 12 39 (westl. Elongation)	
Donnerstag	10	Scholastika	☾	6 28	☾ in Erdferne, ☾ 2° N ☾	
Freitag	11	Euphrosina	☾	7 09		lustig,
Samstag	12	Susanna	☾	Untg.		Schnee

7. Jesus heilt einen Blinden Luk. 18

Sonnenaufgang 7 35, Sonnenuntergang 17 46
Tageslänge 10 Std. 11 Min.

Sonntag	13	Est., H'fastn., Joh.	☾	18 09	☾ 1 33, ☾ wird rechtläufig	
Montag	14	Valentin, Kurt	☾	19 15		und
Dienstag	15	Siegfried, Faust.	☾	20 20	☾ 0°.4 N ☾, ☾ 5° N ☾	
Mittwoch	16	Ascherm., Jul.	☾	21 26	☾ 23 10	
Donnerstag	17	Donatus	☾	22 34	☾ 0°.8 N ☾	Wind,
Freitag	18	Kaspar	☾	23 43	☾ 0°.5 N ☾	überaus
Samstag	19	Gubertus	☾	—	☾ in den ☾ 6 31	

8. Jesus wird vom Teufel versucht Matth. 4

Sonnenaufgang 7 23, Sonnenuntergang 17 57
Tageslänge 10 Std. 34 Min.

Sonntag	20	Inv., Eleutherius	☾	0 55	☾ 18 33	
Montag	21	Eleonora	☾	2 08		
Dienstag	22	Margaretha	☾	3 21	☾ im ☾ 23 22	
Mittwoch	23	Josua	☾	4 30	☾ 14 51	
Donnerstag	24	Matthias	☾	5 32		kalt
Freitag	25	Viktor	☾	6 23	☾ in Erdnähe	
Samstag	26	Nestor	☾	Aufg.		

9. Von der Verklärung Jesu Matth. 17

Sonnenaufgang 7 11, Sonnenuntergang 18 07
Tageslänge 10 Std. 56 Min.

Sonntag	27	Rem., Sarah	☾	18 17	☾ 9 59	
Montag	28	Leander	☾	19 37		Wetter

Bauernregeln im Hornung

Wie es in der Nacht vor Petri Stuhlfeier wittert, so wittert es 40 Tage nacheinander; wie das Wetter am Aschermittwoch ist, soll es die ganze Fasten bleiben.

Die Fische

Auf trockenem Lande stirbt der Fisch,
im Wasser lebt er froh und frisch.
So ändre nicht und sei zufrieden,
wem Gott sein stilles Glück
beschieden.

Letztes Viertel am 4., um 20 18 Uhr
Neumond am 13., um 1 33 Uhr
Erstes Viertel am 20., um 18 33 Uhr
Vollmond am 27., um 9 59 Uhr
Obsigend am 9., nidsigend am 23.

Hundertjähriger Kalender für den
Monat Februar siehe Seite 47
Marktverzeichnis für den Monat
Februar Seite 32

Notizen im Februar

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____

Tausende im ganzen Lande beziehen Samen, Steck- und Blumenzwiebeln, Setzlinge und Pflanzen von uns. Machen Sie auch einmal den Versuch.

Unsere Spezialität:

Jungpflanzen von Geranien, Petunien, Impatiens, Chrysanthemen. Generalvertretung der Frantz-Erdbeeren. Schöner farbiger Katalog gratis.

SAMEN-MÄDER, Schweiz. Samenkontrollfirma
3274 Bühl bei Aarberg, Telefon 032/80 12 22

Ein prächtiges Buch für alle Naturfreunde:

Otto R. Strub / Irene Siegenthaler

Das Libellenjahr

80 Seiten, 74 farbige Aufnahmen aus dem Gebiet der Thuner Allmend und deren Umgebung, lam. Pappband, Fr. 26.–

Zu beziehen bei: **Buchstämpfli, Postfach 263, 3000 Bern 9.**

Ein bibliophiles Werk:

Jeremias Gotthelf Die schwarze Spinne

Mit Illustrationen
von Fritz Walthard

Fritz Walthard (1818–1870) aus Bern war der heutzutage kaum noch bekannte Künstler, der nach der Mitte des letzten Jahrhunderts die packendsten Illustrationen zu vielen Werken Gotthelfs schuf. Mit der Herausgabe dieses Buches will man allen Lesern der Werke Gotthelfs auch wieder diese berühmten Illustrationen zugänglich machen.

156 Seiten, 52 Zeichnungen von Fritz Walthard, gebunden, Fr. 32.–

Zu beziehen bei:

**Buchstämpfli, Postfach 263,
3000 Bern 9, Telefon 031 / 23 71 71**

März

☾ Himmelserscheinungen



Bauernregeln im März

Ist Mariä Verkündigung hell und klar, so folgt ein gutes Jahr. So viel Regen der März, so viel bringt auch der Juni, und so viel Nebel im März, so viel Gewitter im Sommer.

Der Widder

Wohl stösst der Widder gern nach dir,
doch ist's ein unvernünftig Tier;
wie soll man aber Menschen
nennen,
die keine Lust, als Zanken kennen?

Dienstag	1	Albin	☾	20 54	☾	16 53	kalt
Mittwoch	2	Simplicissimus	☾	22 08			in der
Donnerstag	3	Kunigunde	☾	23 20	♂	2° S ☾	Frühe,
Freitag	4	Adrian	☾	—			abends
Samstag	5	Eusebius	☾	0 29			

10. Jesus treibt Teufel aus Luk. 11
Sonnenaufgang 6 58, Sonnenuntergang 18 18
Tageslänge 11 Std. 20 Min.

Sonntag	6	Oc., Fridolin	☾	1 36	☾	14 17, ♂ 2° S ☾, ♀ 1° S ☾	Tau-
Montag	7	Perpetua, Felic.	☾	2 38	☾	im ♀ 21 50, ♀ 0° 9 N ☾	wetter
Dienstag	8	Philemon	☾	3 35	☾	18 50	Regen und Schnee,
Mittwoch	9	40 R., Franziska	☾	4 25	☾	in Erdferne	es
Donnerstag	10	Alexander	☾	5 08			gefriert
Freitag	11	Küngold	☾	5 44			
Samstag	12	Gregor	☾	6 15			

11. Jesus speist 5000 Mann Joh. 6
Sonnenaufgang 6 44, Sonnenuntergang 12 28
Tageslänge 11 Std. 44 Min.

Sonntag	13	Laet., Macedon.	☾	6 41	♂	3° N ☾	
Montag	14	Zacharias	☾	Untg.	☾	18 44, ♂ wird rechtläufig	
Dienstag	15	Melchior	☾	19 17			kalt
Mittwoch	16	Heribert	☾	20 25	☾	4 33, ♂ 5° N ☾	gefriert
Donnerstag	17	Gertrud	☾	21 35	♀	5° N ☾	
Freitag	18	Gabriel	☾	22 46			
Samstag	19	Josef	☾	23 59			

12. Die Juden wollten Jesum steinigen Joh. 8
Sonnenaufgang 6 30, Sonnenuntergang 18 38
Tageslänge 12 Std. 08 Min.

Sonntag	20	Judica. Eman.,	☾	—	[Tag- und Nachtgl.		
Montag	21	Benedikt (Gisb.	☾	1 12	☾	im ♀ 5 39, Frühlingsanfang,	
Dienstag	22	Nikl. v. Fl., Basil	☾	2 21	☾	3 26, ☾ 21 22, ☾ im ♂ 0 53	
Mittwoch	23	Fidel	☾	3 24			kalt,
Donnerstag	24	Aldemar, Gabr.	☾	4 17			trüb
Freitag	25	Mariä Verk.,	☾	5 01	☾	in Erdnähe	und
Samstag	26	Cäsar (Humbert	☾	5 36	♂	in oberer ♂ ☾	Regen

13. Vom Einzug Jesu in Jerusalem Matth. 21
Sonnenaufgang 6 17, Sonnenuntergang 18 47
Tageslänge 12 Std. 30 Min.

Sonntag	27	Palms., Rupert	☾	6 05			gefroren,
Montag	28	Priskus	☾	Aufg.	☾	20 28, ♀ wird rechtläufig	
Dienstag	29	Ludolf	☾	19 43	☾	2 54	
Mittwoch	30	Amadeus	☾	20 57	♂	2° S ☾	
Donnerstag	31	Gründ., Guido	☾	22 09			gefroren

Während der Sommerzeit
verschieben sich alle angegebenen
Zeiten um 1 Stunde nach hinten.

Letztes Viertel am 6., um 14 17 Uhr
Neumond am 14., um 18 44 Uhr
Erstes Viertel am 22., um 3 26 Uhr
Vollmond am 28., um 20 28 Uhr
Obsigend am 8., nidsigend am 22.

Hundertjähriger Kalender für den
Monat März siehe Seite 47
Marktverzeichnis für den Monat
März Seite 33

} Betriebsferien

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____
31. _____

Bernertrachten

Sonntagstrachten
schwarz und
bunt
Wolltrachten
in verschied.
Farben
Tschöpli
Rosshaarhauben
Schwefelhüte
Pelerinen
Kühermutzen
Burgunder-
blusen
Berntuchhosen
Käpi
Fichus



Niederhauser

MODEHAUS · HUTTWIL

Tel. 063-72 22 40

SENECTOVIA-SESSEL

Hoch wie ein Stuhl, bequem wie ein Polstersessel. Hohe Rücken- und Armlehne. 45 cm oder 50 cm Sitzhöhe. Erleichtert Aufstehen und Absitzen.



Geeignet bei:

- Arthritis/Arthrose
- Beschränkter körperlicher Mobilität in vorgerücktem Alter
- Allen, die nicht in tiefen Sesseln sitzen können.

Erhältlich in Stoff oder Kunstleder. Kostenloses und unverbindliches Ausprobieren zu Hause. Fordern Sie Unterlagen über sämtliche erhältlichen Spezialsessel an.

Peter Schmidlin
Medizinische Hilfsgeräte, Abteilung HB
Taleggstrasse 5, 8953 Dietikon,
Telefon 01 740 56 25

April

☾ Himmelserscheinungen



Freitag	1	Karfr. , Hugo	☾ 23 19	♄ wird rückläufig	Wind
Samstag	2	Abundus	☾ —	♂ 1° S ☾, ♀ 0° 7 S ☾	und

14. Von der Auferstehung Jesu Mark. 16
Sonnenaustritt 6 03 Uhr, Sonnenuntergang 18 57
Tageslänge 12 Std. 54 Min.

Sonntag	3	Ostern , Ignaz	☾ 0 26	☾ im ♄ 23 42	Regen,
Montag	4	Ostern ., Ambr.	☾ 1 26	♄ 1° N ☾	Schnee,
Dienstag	5	Joel	☾ 2 20	☾ 9 39, ☾ 2 20	unbeständig
Mittwoch	6	Coelestin	☾ 3 06	☾ in Erdferne	
Donnerstag	7	Kreszentia	☾ 3 45		
Freitag	8	Notker	☾ 4 17		
Samstag	9	Sybille	☾ 4 44	♀ 1° N ♂	

15. Jesus kommt bei verschlossenen Türen Joh. 20
Sonnenaustritt 5 49, Sonnenuntergang 19 07
Tageslänge 13 Std. 18 Min.

Sonntag	10	Quas. , Ezechiel	☾ 5 08		schön
Montag	11	Leo	☾ 5 30		
Dienstag	12	Julius	☾ Untg.	☾ 11 56	
Mittwoch	13	Egesippus	☾ 19 22	☾ 8 59	
Donnerstag	14	Tiburtius	☾ 20 35	♀ 6° N ☾, ♂ 4° N ☾	
Freitag	15	Raphael	☾ 21 49		
Samstag	16	Daniel	☾ 23 03	♀ 4° N ☾	

16. Vom guten Hirten Joh. 10
Sonnenaustritt 5 36, Sonnenuntergang 19 16
Tageslänge 13 Std. 40 Min.

Sonntag	17	Mis. , Rudolf	☾ —		rauher Wind,
Montag	18	Werner	☾ 0 15	☾ im ♄ 1 36	
Dienstag	19	Gerold	☾ 1 21	☾ 2 45	
Mittwoch	20	Hermann	☾ 2 16	☾ 9 59, ☾ im ♄ 16 50	
Donnerstag	21	Anselm	☾ 3 02	☾ in Erdnähe, ♄ gr. östl. Elongation,	
Freitag	22	Kajus	☾ 3 38	☾ ♂ ☾	
Samstag	23	Georg	☾ 4 08		

17. Über ein Kleines werdet ihr mich sehen Joh. 16
Sonnenaustritt 5 23, Sonnenuntergang 19 26
Tageslänge 14 Std. 03 Min.

Sonntag	24	Jub. , Albrecht	☾ 4 34		kalt warm
Montag	25	Markus	☾ 4 57	☾ 11 44	
Dienstag	26	Anakletus	☾ Aufg.	♄ 2° S ☾	
Mittwoch	27	Anastasius	☾ 19 49	☾ 7 32	
Donnerstag	28	Vitalis	☾ 21 00		
Freitag	29	Peter	☾ 22 09	♂ 2° S ☾, ♀ 0° 6 S ☾	
Samstag	30	Quirinus	☾ 23 14		

Bauernregeln im April

Auf nassen April folgt ein trockene Juni. Regen am Karfreitag und Ostern gibt einen trockenen Sommer. April kalt und nass, füll Scheuer und Fass.

Der Stier

Der Stier vergeudet seine Kraft in blinder Wut und Leidenschaft; drum soll man dich für besser halten, so lass Vernunft und Tugend walten.

Während der Sommerzeit verschieben sich alle angegebenen Zeiten um 1 Stunde nach hinten.

Ostern fällt im Jahre
1984 auf den 22. April
1985 auf den 7. April

Letztes Viertel am 5., um 9 39 Uhr
Neumond am 13., um 8 59 Uhr
Erstes Viertel am 20., um 9 59 Uhr
Vollmond am 27., um 7 32 Uhr
Obsigend am 5., nidsigend am 19.

Hundertjähriger Kalender für den Monat April siehe Seite 47
Marktverzeichnis für den Monat April Seite 35

{ Betreibungsferien

Notizen im April

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____

Das ideale **Feinwaschmittel Bianassol** verwenden Sie **mit Vorteil zum Handwaschen von Wolle, Seide, Kunstseide, Nylon usw.** Für feinste Gewebe absolut unschädlich. Berufstätige verwenden mit Begeisterung das flüssige Feinwaschmittel BIANAS-REKORD. Es ergibt im Augenblick die schönste Wäsche.

Mit bester Empfehlung:

BIANAS, W. + A. Sägesser, Blinden- und Invalidenwerkstätte, 4442 Diepfingen BL, Tel. 061/98 44 43

Dieses Werk wurde ausgezeichnet als eines der schönsten Schweizer Bücher:

Ueli Bellwald

Winterthurer Kachelöfen

Von den Anfängen des Handwerks bis zum Niedergang im 18. Jahrhundert

Format 22 × 28 cm, 360 Seiten, 32 vierfarbige Tafeln, 346 schwarz-weiße Abbildungen, vierfarbiger Schutzumschlag, gebunden, Fr. 115.–

Mit diesem Werk hat der bekannte Berner Architekturhistoriker ein bedeutendes Buch zur Geschichte der Ofenkeramik in der Schweiz geschaffen, das bald einmal als Standardwerk für alle an der Geschichte dieses Handwerks Interessierten gelten wird.

Zu beziehen bei:

BUCHSTÄMPFLI

**Buchstämpfli, Postfach 263,
3000 Bern 9, Telefon 031/23 71 71**



18. Ich gehe zu dem, der mich gesandt hat
Joh. 16

Sonnenaufgang 5 12, Sonnenuntergang 19 35
Tageslänge 14 Std. 23 Min.

Sonntag	1	Cant., Sigismund	☾	—	☾ im ♍ 3 53, ♄ 1° N ☾	
Montag	2	Athanasius	☾	0 12	☾ 10 48, ♀ wird rückläufig	
Dienstag	3	Alexander	☾	1 02		<i>schön</i>
Mittwoch	4	Florian	☾	1 44	☾ in Erdferne	<i>und</i>
Donnerstag	5	Gotthard	☾	2 18	☾ 4 44	<i>warm,</i>
Freitag	6	Valerian	☾	2 47		<i>Donner</i>
Samstag	7	Otto	☾	3 12		<i>Regen</i>

19. Was ihr in meinem Namen bittet
Joh. 16

Sonnenaufgang 5 01 Uhr, Sonnenuntergang 19 45
Tageslänge 14 Std. 44 Min.

Sonntag	8	Muttertag	☾	3 34	♀ 1° N ♂	
Montag	9	Beat	☾	3 54	☾ 21 02	
Dienstag	10	Gordian	☾	4 15		
Mittwoch	11	Luise	☾	4 37		<i>Regen</i>
Donnerstag	12	Auffahrt, Pankr.	☾	Untg.	☾ 20 26, ♀ im unt. ♂ ☾, ♀ 3° N ☾	
Freitag	13	Servaz	☾	20 47	♂ 3° N ☾	
Samstag	14	Bonifaz	☾	22 03		

20. Wenn der Tröster kommen wird
Joh. 15 und 16

Sonnenaufgang 4 51, Sonnenuntergang 19 54
Tageslänge 15 Std. 03 Min.

Sonntag	15	Ex., Sophia	☾	23 13	☾ im ♍ 5 55	<i>Regen,</i>
Montag	16	Peregrinus	☾	—	☾ 9 08, ☾ in E., ♀ 1° N ☾, ♀ 1° N ♂	
Dienstag	17	Aaron	☾	0 13		<i>fein</i>
Mittwoch	18	Erich, Isabella	☾	1 03		
Donnerstag	19	Potentiana	☾	1 42	☾ 15 18	
Freitag	20	Christian	☾	2 13		<i>Wetter,</i>
Samstag	21	Konstantin	☾	2 40	☾ i. d. II 16 06	

21. Wer mich liebt, wird mein Wort halten
Joh. 14

Sonnenaufgang 4 44, Sonnenuntergang 20 02
Tageslänge 15 Std. 18 Min.

Sonntag	22	Pfingsten, Hel.	☾	3 03	☾ 18 40	
Montag	23	Pfingstm., Dietr.	☾	3 25	♂ 2° S ☾	
Dienstag	24	Johanna	☾	3 47	♀ wird rechtläufig	
Mittwoch	25	Urban	☾	4 10		<i>rauhe</i>
Donnerstag	26	Philipp	☾	Aufg.	☾ 19 49, ♀ 1° S ☾, ♂ 2° S ☾	
Freitag	27	Beda	☾	21 00	☾ ♂ ☾	<i>Luft,</i>
Samstag	28	Augustin	☾	22 02	☾ im ♍ 10 28, ♄ 1° N ☾	

22. Mir ist alle Gewalt gegeben Matth. 28

Sonnenaufgang 4 37, Sonnenuntergang 20 10
Tageslänge 15 Std. 33 Min.

Sonntag	29	Trin., Maximus	☾	22 55	☾ 19 06, ♂ ♂ ☾	
Montag	30	Hiob	☾	23 41		<i>schön</i>
Dienstag	31	Petronella	☾	—		<i>warm,</i>

Bauernregeln im Mai

Auf St. Urban ist das Getreide weder geraten noch verdorben. Ein kühler Mai bringt guten Wein und gibt viel Heu. Trockener Mai, dürres Jahr.

Die Zwillinge

Dass im Verein die Kraft sich mehre,
das ist der Zwillinge-Brüder Lehre.
Vereinzelt sind wir schwach und klein,
unüberwindlich im Verein.

Während der Sommerzeit verschieben sich alle angegebenen Zeiten um 1 Stunde nach hinten.

Letztes Viertel am 5., um 4 44 Uhr
Neumond am 12., um 20 26 Uhr
Erstes Viertel am 19., um 15 18 Uhr
Vollmond am 26., um 19 49 Uhr
Obsigend am 2., nidsigend am 16.
obsigend am 29.

Hundertjähriger Kalender für den Monat Mai siehe Seite 47
Marktverzeichnis für den Monat Mai Seite 36

{ Betreibungsferien

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____
31. _____

Künstliche Zähne

Dentofix hält sie fester!

Dentofix bildet ein weiches, schützendes Kissen, hält Zahnprothesen so viel fester, sicherer und behaglicher, so dass man mit voller Zuversicht essen, lachen, niesen und sprechen kann, in vielen Fällen fast so bequem wie mit natürlichen Zähnen. **Dentofix**, spezielles Adhäsionspulver, vermindert die ständige Furcht des Fallens, Wackelns und Rutschens der Prothese und verhindert das Wundreiben des Gaumens. **Dentofix** verhindert auch üblen Gebissgeruch.

Generalvertretung: Dr. E. Bichsel, Bern

Eines der wichtigsten zeitgeschichtlichen Bücher der letzten Jahre:

Dr. Hermann Böschenstein

Vor unsern Augen

Aufzeichnungen über das Jahrzehnt 1935–1945

334 Seiten, gebunden, Fr. 38.—

Aufgrund seiner Beobachtungen der politischen Szene aus der Nähe (in Berlin, Paris und Bern) versucht der Verfasser eine Antwort zu geben: Terror und Propaganda des Dritten Reiches, die innere Zerrissenheit der Dritten Französischen Republik und die «Gratwanderung» der schweizerischen Politik in diesen Jahren werden in Erinnerung gerufen.

Zu beziehen bei:

**Buchstämpfli, Postfach 263,
3000 Bern 9, Telefon 031/2371 71**

Juni – Brachmonat

☾ Himmelserscheinungen



Mittwoch	1	Angelo, Kuno	☾	0 18	☾ in Erdferne
Donnerstag	2	Marcellin	☾	0 49	
Freitag	3	Erasmus	☾	1 15	☾ 22 08, ♂ ♂ ☾
Samstag	4	Eduard	☾	1 38	

schön

23. Vom grossen Abendmahle Luk. 14 Sonnenaufgang 4 33, Sonnenuntergang 20 16
Tageslänge 15 Std. 43 Min.

Bauernregeln im Brachmonat

Wenn der Kuckuck nach Johanni schreit, wird's unfruchtbar und teuer. Folgt einem nassen Mai ein nasser Juni, so folgt wahrscheinlich ein nasser Sommer

Sonntag	5	1. S. n. Tr., Wynfr.	☾	1 58		<i>und</i>
Montag	6	Norbert	☾	2 18	☾ 6 27	
Dienstag	7	Robert	☾	2 39		
Mittwoch	8	Medardus	☾	3 01	♀ grösste westlichste Elongation	
Donnerstag	9	Diana	☾	3 27	♀ 0° 7 S ☾	
Freitag	10	Onophrius	☾	Untg.	[Sonnenfinsternis, ♂ 1° N ☾	<i>warm,</i>
Samstag	11	Barnabas	☾	20 55	☾ 5 38, ☾ im ☾ 14 28,	

Der Krebs

Der Krebs, der trägt im Kopf den Magen,
doch du sollst Hirn im Kopfe tragen,
sonst mag dir wahrlich leicht gescheh'n,
dass Hab' und Gut den Krebsgang geh'n.

24. Vom verlorenen Schafe Luk. 15 Sonnenaufgang 4 31 Uhr, Sonnenuntergang 20 21
Tageslänge 15 Std. 50 Min.

Sonntag	12	2. S. n. Tr., Alice	☾	22 02	☾ 17 34	<i>schön</i>
Montag	13	Felizitas	☾	22 58	☾ in Erdnähe	
Dienstag	14	Ruffinus	☾	23 42	♀ 1° S ☾	
Mittwoch	15	Veit, Bernhard	☾	—		<i>und</i>
Donnerstag	16	Justina	☾	0 17	♀ grösste östlichste Elongation	
Freitag	17	Gaudenz	☾	0 45	☾ 20 47	
Samstag	18	Arnold	☾	1 09		

25. Vom reichen Fischfang Luk. 5 Sonnenaufgang 4 30, Sonnenuntergang 20 24
Tageslänge 15 Std. 54 Min.

Sonntag	19	3. S. n. Tr., Ger.	☾	1 31	☾ 0 17, ♀ ♂ ☾	
Montag	20	Silver	☾	1 53	♂ 2° S ☾	<i>warm,</i>
Dienstag	21	Alban, Alois	☾	2 15	[Sommeranf., längster Tag	
Mittwoch	22	10 000 Ritter	☾	2 40	☾ 1° S ☾, ☾ i. ☾ 0 09,	
Donnerstag	23	Edeltrud	☾	3 09	♂ 2° S ☾	<i>Regen</i>
Freitag	24	Joh. der Täufer	☾	Aufg.	☾ im ☾ 17 33, ♀ 1° N ☾	
Samstag	25	Eberhard	☾	20 49	☾ 9 33, Mondfinsternis	

Während der Sommerzeit verschieben sich alle angegebenen Zeiten um 1 Stunde nach hinten.

26. Wenn ihr nicht gerechter seid Matth. 5 Sonnenaufgang 4 32, Sonnenuntergang 20 25
Tageslänge 15 Std. 51 Min.

Sonntag	26	4. S. n. Tr., Joh. u.	☾	21 37	☾ 2 16	<i>und</i>
Montag	27	7 Schläfer (Paul)	☾	22 18		
Dienstag	28	Benjamin	☾	22 51	☾ in Erdferne	
Mittwoch	29	Peter und Paul	☾	23 18		
Donnerstag	30	Pauli Ged.	☾	23 42		<i>unlustig</i>

Letztes Viertel am 3., um 22 08 Uhr
Neumond am 11., um 5 38 Uhr
Erstes Viertel am 17., um 20 47 Uhr
Vollmond am 25., um 9 33 Uhr
Nidsigend am 12., obsigend am 26.

Hundertjähriger Kalender für den Monat Juni siehe Seite 47
Marktverzeichnis für den Monat Juni Seite 38

Notizen im Juni

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____

Die beste Hilfe für uns Blinde und Invalide

ist recht bezahlte Arbeit. Dies ermöglichen Sie, wenn Sie beim Einkaufen BIANAS-VERTRETER berücksichtigen. Seit vielen Jahren fabrizieren wir chem.-techn. und kosm. Produkte sowie Bürsten aller Art.

Mit höflicher Empfehlung

BIANAS, W. + A. Sägesser, **Blinden- und Invalidenwerkstätte**,
4442 Diepflingen BL, Tel. 061/98 44 43

BUCHSTÄMPFLI

buchstäblich der Beste für Bücher

- Direktverkauf aller Bücher aus dem Stämpfli-Verlag
- Prompte Vermittlung von etwa 100 000 andern Titeln
- Laufende Information über neue Bücher
- Automatischer Telefondienst ausserhalb der Geschäftszeit
- Geschenkverpackung auf Wunsch
- Lieferung gegen Rechnung, keine Nachnahme
- Bescheidener Versandspesenanteil: bis 1 kg Fr. 1.50, darüber Fr. 2.50. Bei grösseren Aufträgen Frankolieferung.

Wenn Sie unsere völlig unverbindlichen Informationen und Sonderangebote erhalten möchten, schreiben Sie uns. Postkarte genügt.

Die Versandbuchhandlung der Firma Stämpfli & Cie AG Bern.

Achtung! Kein Ladenverkauf! Ihre Buchhandlung ist der nächste Briefkasten!

BUCHSTÄMPFLI

**Postfach 263, 3000 Bern 9,
Tel. 031 / 23 71 71, Telex 32950**

Juli – Heumonat

☾ Himmelserscheinungen



Freitag	1	Theobald	☾	—	trüb und
Samstag	2	Mariä Heims.	☾	0 03	♂ wird rechtläufig melancholisch

27. Jesus speist 4000 Mann Mark. 8
Sonnenaufgang 4 36, Sonnenuntergang 20 24
Tageslänge 15 Std. 48 Min.

Sonntag	3	5. S. n. Tr., Kornel.	☾	0 22	☾ 13 13, ☾ 14 37, ♀ 0° .2 S ♂ kalt,
Montag	4	Ulrich, Berta	☾	0 42	Regen,
Dienstag	5	Anton	☾	1 03	schön
Mittwoch	6	Esaias	☾	1 26	☉ in Erdferne
Donnerstag	7	Joachim	☾	1 54	
Freitag	8	Kilian	☾	2 29	[♂ 0° .3 S ☾
Samstag	9	Cyrill	☾	3 15	☾ im ☾ 0 44, ♀ in oberer ♂ ☉,

28. Von dem falschen Propheten Matth. 7
Sonnenaufgang 4 41, Sonnenuntergang 20 21
Tageslänge 15 Std. 40 Min.

Sonntag	10	6. S. n. Tr., 7 Br.	☾	Untg.	☾ 13 19, ☾ 3 32, ♀ 0° .7 S ☾ Regen-
Montag	11	Rahel	☾	21 35	☾ in Erdnähe
Dienstag	12	Nathan	☾	22 15	
Mittwoch	13	Heinrich	☾	22 46	♀ 6° S ☾
Donnerstag	14	Bonaventura	☾	23 13	wetter
Freitag	15	Margaretha	☾	23 36	
Samstag	16	Ruth	☾	23 58	☾ 6 08, Hundstage-Anfang schönes

29. Vom ungerechten Haushalter Luk. 16
Sonnenaufgang 4 47 Uhr, Sonnenuntergang 20 16
Tageslänge 15 Std. 29 Min.

Sonntag	17	7. S. n. Tr., Al.	☾	—	☾ 3 51, ♂ 2° S ☾ Heu-Wetter
Montag	18	Hartmann	☾	0 20	Regen,
Dienstag	19	Rosina	☾	0 44	☾ 1° S ☾, ♀ im grössten Glanz
Mittwoch	20	Elias	☾	1 12	♂ 2° S ☾
Donnerstag	21	Arbogast	☾	1 44	☾ im ☾ 22 58
Freitag	22	Maria Magdal.	☾	2 22	♂ 1° N ☾
Samstag	23	Apollinaris	☾	3 07	☾ 8 04, ☉ im ☾ 11 04 Regen,

30. Jesus weint über Jerusalem Luk. 19
Sonnenaufgang 4 55, Sonnenuntergang 20 09
Tageslänge 15 Std. 14 Min.

Sonntag	24	8. S. n. Tr., Christ.	☾	Aufg.	
Montag	25	Jakob, Christoph	☾	20 52	☾ 0 28 schön
Dienstag	26	Anna	☾	21 21	☾ in Erdferne
Mittwoch	27	Christian	☾	21 46	
Donnerstag	28	Pantaleon	☾	22 08	Donner und viel
Freitag	29	Beatrix	☾	22 27	☾ wird rechtläufig
Samstag	30	Jakobea	☾	22 46	☾ 20 53 Regen,

31. Vom Pharisäer und Zöllner Luk. 18
Sonnenaufgang 5 03, Sonnenuntergang 20 01
Tageslänge 14 Std. 58 Min.

Sonntag	31	9. S. n. Tr., Ger.	☾	23 06	schön,
---------	----	--------------------	---	-------	--------

Bauernregeln im Heumonat

Was Juli und August nicht kochen, das kann der September nicht braten. Jakobstag ohne Regen deutet auf strengen Winter. Hundstage hell und klar zeigen an ein gutes Jahr.

Der Löwe

Des Löwen Kraft und Heldenmut in Kriegedrang und Schlachten-glut, und nach dem Sieg ein Menschenherz – das ziemt dem Schweizer allerwärts.

Während der Sommerzeit verschieben sich alle angegebenen Zeiten um 1 Stunde nach hinten.

Letztes Viertel am 3., um 13 13 Uhr
Neumond am 10., um 13 19 Uhr
Erstes Viertel am 17., um 3 51 Uhr
Vollmond am 25., um 0 28 Uhr
Nidsigend am 10., obsigend am 23.

Hundertjähriger Kalender für den Monat Juli siehe Seite 47
Marktverzeichnis für den Monat Juli Seite 38

Notizen im Juli

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____
31. _____

In Diepflingen, im schönen Oberbaselbiet, freuen sich eine grössere Anzahl Behinderte sehr, für Sie Wasch- und Putzmittel, Boden- und Schuhpflegemittel, kosmetische Produkte sowie Bürsten aller Art herstellen zu dürfen. Wir bieten unsern geschätzten Kunden das Beste an Qualität zu günstigen Preisen.

Mit freundlicher Empfehlung:

BIANAS, W. + A. Sägesser, Blinden- und Invalidenwerkstätte, 4442 Diepflingen BL, Tel. 061/98 44 43

Ein originelles Buch, das umfassend dokumentiert und von besonderer Aktualität ist:

Kraft aus Wasser

Vom Wasserrad zur Pumpturbine

Festgabe zum 50jährigen Bestehen der Kraftwerke Oberhasli AG, Innertkirchen. Text: Jürg H. Meyer, 100 Seiten, 21 farbige und 52 schwarzweisse Abbildungen, Pappband, Fr. 32.—

Zu beziehen bei:

**Buchstämpfli, Postfach 263,
3000 Bern 9, Telefon 031/23 71 71**

Der Hinkende Bot 1984

Bereits im Sommer 1983 wird die neue Ausgabe unseres Kalenders erhältlich sein! Sollte der neue Kalender in Ihrer Ortschaft nicht angeboten werden, wenden Sie sich direkt an den

**Verlag Stämpfli & Cie AG, Postfach 2728,
3001 Bern, Tel. 031/23 23 23.**

August

☾ Himmelserscheinungen



Montag	1	Bundesfeier		23 28	♀ wird rückläufig
Dienstag	2	Gustav, Alfons		23 53	☾ 1 53
Mittwoch	3	August, Lydia		—	
Donnerstag	4	Dominik		0 23	
Freitag	5	Oswald		1 03	☾ im ♀ 9 16
Samstag	6	Sixtus		1 54	☾ 13 39, ♀ 6° N ♀

Regen

Bauernregeln im Augstmonat

Wenn Sankt Bartholomäustag schön ist, so hat man ein gutes Weinjahr und guten Herbst zu hoffen. Gewitter nach St. Bartholomäus sind meist heftig.

Die Jungfrau

Der Jungfrau Stern, so sanft und mild,
er ist ein lieblich Himmelsbild,
und mag uns deuten, was auf Erden,
sie seien – oder sollten werden.

32. Jesus heilt einen Taubstummen Mark. 7 Sonnenaufgang 5 12, Sonnenuntergang 19 51
Tageslänge 14 Std. 39 Min.

Sonntag	7	10. S. n. Tr., Afra		2 58	♂ 2° S ☾
Montag	8	Reinhard		Untg.	☾ 20 19, ☾ in Erdnähe
Dienstag	9	Roman		20 43	
Mittwoch	10	Lorenz		21 12	♀ 12° S ☾, ♀ 6° S ☾
Donnerstag	11	Gottlieb		21 37	
Freitag	12	Klara		22 01	☾ 13 36
Samstag	13	Hippolyt		22 23	♂ 2° S ☾

Regen,

schön

Regen

Regen,

33. Vom barmherzigen Samariter Luk. 10 Sonnenaufgang 5 21, Sonnenuntergang 19 40
Tageslänge 14 Std. 19 Min.

Sonntag	14	11. S. n. Tr., Sam.		22 47	♂ wird rechtläufig	schön
Montag	15	Mariä H'f., Rup.		23 14	♂ 13 48	
Dienstag	16	Jodokus, Rochus		23 44	♂ 1° S ☾, ♂ 2° S ☾	
Mittwoch	17	Liberat		—		warme
Donnerstag	18	Helena		0 21	☾ im ♀ 1 45, ♀ 1° N ☾	
Freitag	19	Sebald		1 04	☾ 13 16, ♀ grösste östl. Elongation	
Samstag	20	Bernhard		1 54		

34. Von den zehn Aussätzigen Luk. 17 Sonnenaufgang 5 30 Uhr, Sonnenuntergang 19 28
Tageslänge 13 Std. 58 Min.

Sonntag	21	12. S. n. Tr., Priv.		2 51		
Montag	22	Edwin		Aufg.	☾ in Erdferne	
Dienstag	23	Zachäus		19 51	☾ 16 00, ☾ in d. ♀ 18 08	
Mittwoch	24	Bartholomäus		20 13		Erntezeit
Donnerstag	25	Ludwig		20 33	♀ in unterer ♂ ☾	
Freitag	26	Severinus		20 52		Regen-
Samstag	27	Gebhard		21 11	☾ 1 55	

35. Niemand kann zwei Herren dienen Matth. 6 Sonnenaufgang 5 39, Sonnenuntergang 19 15
Tageslänge 13 Std. 36 Min.

Sonntag	28	13. S. n. Tr., Aug.		21 31	Hundstage-Ende	
Montag	29	Joh. Enthaupt.		21 54		
Dienstag	30	Adolf		22 22		wetter
Mittwoch	31	Rebekka		22 56	☾ 12 23	schön

Während der Sommerzeit verschieben sich alle angegebenen Zeiten um 1 Stunde nach hinten.

Letztes Viertel am 2., um 1 53 Uhr
Neumond am 8., um 20 19 Uhr
Erstes Viertel am 15., um 13 48 Uhr
Vollmond am 23., um 16 00 Uhr
Letztes Viertel am 31., um 12 23 Uhr
Nidsigend am 6., obsigend am 19.

Hundertjähriger Kalender für den Monat August siehe Seite 47
Marktverzeichnis für den Monat August Seite 39

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____
31. _____

Entkalkungsmittel BIANASAN findet überall grossen Anklang

Es verhindert jegliche Kalkseifenbildung und löst bestehende Verkrustungen in Wäschestücken, erzielt leuchtende Farben und erhält das Gewebe weich. Vergilbte und vergraute Wäsche wird wieder schneeweiss. Mit freundlicher Empfehlung:

BIANAS, W. + A. Sägesser, Blinden- und Invalidenwerkstätte,
4442 Diepfingen BL, Tel. 061/98 44 43

Ein hochinteressantes Kapitel aus der Geschichte unseres Landes:

DR. HANS BEAT KUNZ

Weltrevolution und Völkerbund

Die schweizerische Aussenpolitik unter dem Eindruck der bolschewistischen Bedrohung 1918–1923

331 Seiten, broschiert, Fr. 65.–

Ueli BELLWALD

Der Erlacherhof in Bern

Baugeschichte – Restaurierung – Rundgang

105 Seiten, 2 Farbtafeln, 1 dreifarbige Falttafel, 135 schwarzweisse Abbildungen, broschiert, Fr. 24.–

Aus Anlass des Abschlusses der Renovationsarbeiten am Erlacherhof in Bern, welche von 1975–1980 dauerten, wurde dieses prächtig illustrierte Erinnerungsbuch geschaffen. Der Verfasser war an der Restaurierung des Gebäudes massgeblich beteiligt.

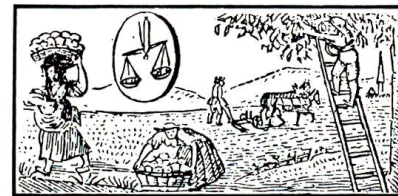
Zu beziehen bei:

BUCHSTÄMPFLI

**Buchstämpfli, Postfach 263,
3000 Bern 9, Telefon 031/23 71 71**

September – Herbstmonat

☾ Himmelserscheinungen



Donnerstag	1	Verena, Ägidius	☾	23 41	☾ im ♀ 13 39, ♀ wird rückläufig	
Freitag	2	Absalom	☾	—	☾ 22 24	<i>schön</i>
Samstag	3	Theodosius	☾	0 37		<i>windig</i>

36. Vom Jüngling zu Nain Luk. 7

Sonnenaufgang 5 48, Sonnenuntergang 19 01
Tageslänge 13 Std. 13 Min.

Bauernregeln im Herbstmonat

Sonntag	4	14. S. n. Tr., Est.	☾	1 47		<i>Frost</i>
Montag	5	Herkules	☾	3 06	♂ 3° S ☾, ♀ 13° S ☾	
Dienstag	6	Magnus	☾	Untg.	☾ in Erdnähe	<i>kalt</i>
Mittwoch	7	Regina	☾	19 36	☾ 3 36, ♀ 10° S ☾	<i>schön</i>
Donnerstag	8	Mariä Geburt	☾	20 00	☾ 22 59, ♀ wird rechtläufig	
Freitag	9	Gorgonius	☾	20 24		<i>schlechtes Wetter</i>
Samstag	10	Edgar	☾	20 47	♂ 2° S ☾	

Wenn im September noch Donnerwetter aufsteigen, so sollen sie viel Schnee für den Winter und ein darauffolgendes fruchtbares Jahr ankündigen. Wenn die Zugvögel nicht vor Michaeli wegziehen, so deutet's auf gelindes Wetter, wenigstens vor Weihnachten.

37. Jesus heilt einen Wassersüchtigen Luk. 14

Sonnenaufgang 5 57, Sonnenuntergang 18 47
Tageslänge 12 Std. 50 Min.

Die Waage

Sonntag	11	15. S. n. Tr., Felix	☾	21 13		<i>Regen,</i>
Montag	12	Tobias (u. Reg.)	☾	21 43	♂ 1° S ☾, ♂ 1° S ☾	<i>schön</i>
Dienstag	13	Hektor	☾	22 18	♂ 2° N ☾, ♀ 9° ♂	
Mittwoch	14	Notburga	☾	22 59	♂ 3 35, ☾ im ♀ 3 08, ♀ wird rechtl.	
Donnerstag	15	Nikomedes, Rol.	☾	23 48	☾ 19 07, ♀ in unterer ♂ ☾	
Freitag	16	Euphemia	☾	—		<i>warm</i>
Samstag	17	Lambert	☾	0 43		<i>Wetter</i>

Dich soll die Himmelswaag' erinnern,
an jene Waage, die im Innern,
dir all' dein Sinnen, Tun und Wort
gerecht soll wägen fort und fort.

38. Das vornehmste Gebot Matth. 22

Sonnenaufgang 6 06, Sonnenuntergang 18 33
Tageslänge 12 Std. 27 Min.

Sonntag	18	Eidg. Betttag,	☾	1 43	☾ in Erdferne	
Montag	19	Januarius (Ros.)	☾	2 46		<i>trüb</i>
Dienstag	20	Eustachius	☾	3 51		<i>etwas</i>
Mittwoch	21	Matthäus	☾	Aufg.		<i>Regen,</i>
Donnerstag	22	Moritz	☾	18 58	☾ 7 37 [Tag- u. Nachtgl.]	<i>schön</i>
Freitag	23	Thekla	☾	19 17	☾ 7 19, ☾ i. d. ♀ 15 42, Herbstanf.,	
Samstag	24	Robert	☾	19 37	♀ wird rechtläufig, ♂ 0° 4 N ♂	

39. Jesus heilt einen Gichtbrüchigen Matth. 9

Sonnenaufgang 6 16 Uhr, Sonnenuntergang 18 19
Tageslänge 12 Std. 03 Min.

Während der Sommerzeit verschieben sich alle angegebenen Zeiten um 1 Stunde nach hinten.

Sonntag	25	17. S. n. Tr., Kleo.	☾	19 59		
Montag	26	Cyprian	☾	20 24		<i>Wetter,</i>
Dienstag	27	Gotthelf	☾	20 56		<i>schön</i>
Mittwoch	28	Wenzel	☾	21 36	☾ im ♀ 14 34	
Donnerstag	29	Michael	☾	22 26	☾ 21 06	
Freitag	30	Urs, Hieronimus	☾	23 29	☾ 5 10	<i>Wetter</i>

Neumond am 7., um 3 36 Uhr
Erstes Viertel am 14., um 3 35 Uhr
Vollmond am 22., um 7 37 Uhr
Letztes Viertel am 29., um 21 06 Uhr
Nidsigend am 2., obsigend am 15., nidsigend am 30.

Hundertjähriger Kalender für den Monat September siehe Seite 47
Marktverzeichnis für den Monat September Seite 39

Wetter } Betreuungsferien

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____

Legen Sie Wert auf

**sehr gute Qualität, grosse Auswahl
und günstige Preislage?**

Sie werden **gut beraten** und **rasch bedient** durch:

BIANAS, W. + A. Sägesser, **Blinden- und Invalidenwerkstatt**,
4442 Diepflingen BL, Tel. 061/98 44 43

Jetzt in Neuauflage erschienen:

Dr. Michael Stettler

Rat der Alten

Begegnungen und Besuche

3., überarbeitete und erweiterte Auflage,
222 Seiten, in Leinen gebunden, Fr. 28.–

Dank der Erweiterung im Inhalt wird dieses bewährte Buch als aparter Geschenkband viele Leserinnen und Leser ansprechen. Nachdem die zweite Auflage um das einleitende Kapitel, um die Stücke über Rudolf Riggensbach und Rudolf von Tavel sowie den Epilog zu Gonzague de Reynold vermehrt wurde, kommen in der Neuauflage Beiträge über Robert Boehring, Robert von Hirsch und Stefan George hinzu.

Zu beziehen bei:

BUCHSTÄMPFLI

Postfach 263, 3000 Bern 9
Telefon 031/23 71 71



Glocken und Treiheln

mit schönem Klang sowie Riemen in erstklassiger
Qualität und Ausführung.

Alte Glocken werden an Zahlung genommen.

Glockengiesserei P. Berger

3552 Bärau (gegründet 1750)
Telefon 0352 1368 (Geschäft)

Samstag 1 Remigius ☿ — ♀ gr. westl. El., ♀ im gr. Gl. schön

40. Von der königlichen Hochzeit Matth. 22 Sonnenaufgang 6 25, Sonnenuntergang 18 05
Tageslänge 11 Std. 40 Min.

Sonntag 2 18. S. n. Tr., ♄ 0 42 grosser Regen,

Montag 3 Lukretia (Leod. ♄ 2 02 ♀ 9° S ☾, ♂ 4° S ☾

Dienstag 4 Franz ♄ 3 24 ☾ in Erdnähe un-

Mittwoch 5 Placidus ♄ Untg. ♀ 4° S ☾

Donnerstag 6 Fides, Angela ♄ 18 23 ☼ 12 17, ☾ 9 18

Freitag 7 Judith ♄ 18 46 ♄ 1° S ☾

Samstag 8 Pelagius ☿ 19 11 lustig,

41. Jesus heilt den Sohn des königlichen Beamten. Joh. 4 Sonnenaufgang 6 35, Sonnenuntergang 17 51
Tageslänge 11 Std. 16 Min.

Sonntag 9 19. S. n. Tr., ☿ 19 39 schön

Montag 10 Gideon (Dionys. ♄ 20 12 ♂ 1° S ☾, ♀ 0° 5 S ☾

Dienstag 11 Burkhard ♄ 20 52 ☾ im ♀ 6 06, ♀ 2° N ☾

Mittwoch 12 Seraphin ♄ 21 38 und

Donnerstag 13 Koloman ♄ 22 32 ☾ 20 43, ☾ 2 33 warm,

Freitag 14 Hedwig ♄ 23 31 Regen

Samstag 15 Theresia ♄ — schön

42. Vom Schalksknecht. Matth. 18 Sonnenaufgang 6 44, Sonnenuntergang 17 38
Tageslänge 10 Std. 54 Min.

Sonntag 16 20. S. n. Tr., ♄ 0 34 ☾ in Erdferne

Montag 17 Salomon (Gallus ♄ 1 38

Dienstag 18 Lukas ♄ 2 43

Mittwoch 19 Ferdinand ♄ 3 48 Wetter,

Donnerstag 20 Wendelin ♄ 4 54 ☾ 14 22

Freitag 21 Ursula ♄ Aufg. ☼ 22 54 früh

Samstag 22 Kordula ♄ 18 03

43. Vom Zinsgroschen Matth. 22 Sonnenaufgang 6 54, Sonnenuntergang 17 26
Tageslänge 10 Std. 32 Min.

Sonntag 23 21. S. n. Tr., ♄ 18 27

Montag 24 Salome (Severin ♄ 18 57 ☼ im ♄ 0 54

Dienstag 25 Krispin ♄ 19 34 ☾ im ♄ 16 06

Mittwoch 26 Amand ♄ 20 21 Reif

Donnerstag 27 Sabine ♄ 21 20 ☾ 10 41

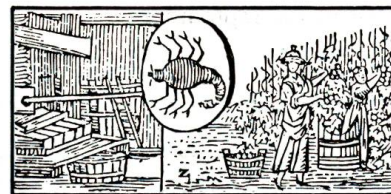
Freitag 28 Simon und Judas ♄ 22 29 ♀ 2° S ♂

Samstag 29 Narziss ♄ 23 45 ☾ 4 38

44. Von der Tochter des Jairus Matth. 9 Sonnenaufgang 7 05 Uhr, Sonnenuntergang 17 14
Tageslänge 10 Std. 09 Min.

Sonntag 30 22. S. n. Tr., Alois ♄ — ♀ in oberer ♂ ☼ Schnee,

Montag 31 Wolfgang ♄ 1 04 ♄ ♂ ☼, ♀ 2° S ♄ trüb



Bauernregeln im Weinmonat

Viel Frost und Schnee in diesem Monat deutet auf milde Witterung im Januar. Ein alter Vers sagt: Will das Laub nicht gerne von den Bäumen fallen, so wird ein kalter Winter erschallen.

Der Skorpion

Arg schmerzt des Skorpiones Stich, zerdrück den Wurm, so heilt er dich; viel schlimmer ist Fraubasengift, das unvermerkt, doch sicher trifft.

Neumond am 6., um 12 17 Uhr
Erstes Viertel am 13., um 20 43 Uhr
Vollmond am 21., um 22 54 Uhr
Letztes Viertel am 29., um 4 38 Uhr
Obsigend am 13., nidsigend am 27.

Hundertjähriger Kalender für den Monat Oktober siehe Seite 47
Marktverzeichnis für den Monat Oktober Seite 41

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____
31. _____

SCHNEEKETTEN

neue und Occasionen, Spur- und Leiter-schneeketten, z.T. aus US-Army-Beständen, für alle Fahrzeuge (besonders Traktoren und Landmaschinen). Umtausch und Reparaturen. Grosses Lager, günstige Preise. Lieferbar solange Vorrat sofort ab Lager.

Alois Stocker, Wili
6215 Beromünster ☎ 045 51 11 20
 (Donnerstagnachmittag geschlossen)



die Tierschermaschine der Experten und Kenner!

Heiniger + Co., 3360 Herzogenbuchsee
 Tel. 063/61 45 45

Kennen Sie

BUCHSTÄMPFLI?

Beachten Sie das
 Inserat auf Seite 17

Stämpfli & Cie AG Bern

Vitamin Kraftfutter
 Wirkstoffe + Konzentrate

Für jedes Tier
 in jedem Stall!

MALOSA

Schenk AG ☎
 Stadtmühle Bern

Mühlenplatz 11/15
 Tel. 031 22 12 61

November – Wintermonat

☾ Himmelserscheinungen

Dienstag	1	Allerheiligen		2 24	☾ in Erdnähe, ♂ 4° S ☾, ♀ 5° S ☾	
Mittwoch	2	Allerseelen		3 42	☾ 18 46	trüb
Donnerstag	3	Theophil, Hub.		5 00	[♂ 1° N ☾	rauhe
Freitag	4	Sigmund		6 18	☾ 23 22, ♀ grösste westlich Elong.,	
Samstag	5	Malachias		Untg.	♀ 3° S ☾	Winde,

45. Vom guten Samen Matth. 13

Sonnenaufgang 7 15, Sonnenuntergang 17 04
Tageslänge 9 Std. 49 Min.

Sonntag	6	Ref.-Sonntag,		18 07	♂ 0°.8 S ☾	schöne
Montag	7	Flor. (Leonh.)		18 44	☾ im ♀ 12 30, ♀ 0°.6 N ☾	Tage,
Dienstag	8	Klaudius		19 28	♂ 2° N	Regen-
Mittwoch	9	Theodor		20 19	☾ 11 25	
Donnerstag	10	Thaddäus		21 17		wetter
Freitag	11	Martin		22 20		
Samstag	12	Emil		23 24	♂ 16 50	

46. Vom Senfkörnlein Matth. 13

Sonnenaufgang 7 25, Sonnenuntergang 16 54
Tageslänge 9 Std. 29 Min.

Sonntag	13	24. S. n. Tr., Brice.		—	☾ in Erdferne	
Montag	14	Friedrich		0 28		
Dienstag	15	Leopold		1 33		
Mittwoch	16	Otmar, Walter		2 38	☾ 23 07	
Donnerstag	17	Berthold		3 44		hart
Freitag	18	Eugen		4 52		gefroren,
Samstag	19	Elisabeth		Aufg.		

47. Vom Greuel der Verwüstung Matth. 24

Sonnenaufgang 7 35, Sonnenuntergang 16 47
Tageslänge 9 Std. 12 Min.

Sonntag	20	25. S. n. Tr.,		16 57	☾ 13 30, ♀ 2° S ♂	täglich
Montag	21	Rufinus (Edm.)		17 31	☾ im ♂ 21 44	
Dienstag	22	Cäcilia		18 16	☾ im ♂ 22 19	etwas
Mittwoch	23	Klemens, Kol.		19 12	☾ 16 54	
Donnerstag	24	Chrysogonus		20 19		Schnee
Freitag	25	Katharina		21 34		
Samstag	26	Konrad		22 52	☾ in Erdnähe, ♀ 0°.3 S ♀	

48. Es werden Zeichen geschehen Luk. 21

Sonnenaufgang 7 45, Sonnenuntergang 16 41
Tageslänge 8 Std. 56 Min.

Sonntag	27	1. Adv., Jeremias		—	☾ 11 51	und
Montag	28	Noah		0 11		
Dienstag	29	Saturnin		1 28	♂ 4° S ☾	sehr
Mittwoch	30	Andreas		2 44	☾ 1 58, ♀ 2° S ☾	kalt



Bauernregeln im Wintermonat

Ist's auf Martinistag trüb, so soll ein leidlicher, ist es aber hell, ein kalter Winter folgen. Wie das Wetter in der letzten Hälfte dieses Monats ist, so soll es im nächsten Herbst sein.

Der Schütz

Es kann der beste Schütze fehlen, doch darf man zu den guten zählen, wer jedes Schusses, ungezählt, und immerdar das Ziel verfehlt!

Neumond am 4., um 23 22 Uhr
Erstes Viertel am 12., um 16 50 Uhr
Vollmond am 20., um 13 30 Uhr
Letztes Viertel am 27., um 11 51 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat November siehe Seite 47
Marktverzeichnis für den Monat November Seite 43

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____

Vitamiertes Futterknochenmehl

Zur Ergänzung des betriebseigenen Futters



Gewürzt, garantiert keimfrei.
Enthält alle wichtigen Vitamine, Mineralstoffe und Spurenelemente, u. a. je kg:

Vitamin A 600 000, D 250 000
E 500 I.E., Phosphor 11%, Calcium 20%, Magnesium 3%, Eisen, Mangan, Zink, Kupfer, Jod, Kobalt.

CUSTOS ist sehr wichtig für die **Aufzucht** und hat sich gegen **Mangelkrankheiten**, wie

Lecksucht
Knochenerweichung
Trächtigkeitsstörungen

seit über **50 Jahren** sehr gut bewährt. Verlangen Sie **vitamiertes CUSTOS-Futterknochenmehl** bei Ihrer Landw. Genossenschaft, bei Ihrem Futterlieferanten. Wenn nicht am Lager, direkt von

H. R. Kuster,
CUSTOS-
Knochenmühle,
3555 Trubschachen
Telefon 035/651 14

Kennen Sie

BUCHSTÄMPFLI?

Beachten Sie das Inserat auf Seite 17

Stämpfli & Cie AG Bern

Die Kollektiv-Versicherung Landwirtschaft ist die ideale **Krankenversicherung für den Landwirt, seine Angehörigen und Mitarbeiter.**

Auskunft und Anmeldeformulare sind erhältlich beim Bernischen Bauernverband, Optingenstrasse 1, 3000 Bern, oder bei der KRANKENKASSE KKB und ihren über 340 örtlichen Sektionen (Adressen im Telefonbuch) sowie der Zentralverwaltung KKB, Laubeggstrasse 68, 3000 Bern, Telefon 031 44 25 81.

KRANKENKASSE KKB
CAISSE-MALADIE CMB
CASSA MALATI CMB



Bessere Leistungen – mehr Sicherheit!

Dezember – Christmonat



Himmelserscheinungen



Donnerstag	1	Eligius		4 00		kalt
Freitag	2	Xaver		5 15	♂ ♂ ☉, ♀ 1° S ☾	
Samstag	3	Luzius		6 30	♀ 4° S ♀	und

49. Johannes im Gefängnis Matth. 11

Sonnenaufgang 7 54 Uhr, Sonnenuntergang 16 38
Tageslänge 8 Std. 44 Min.

Sonntag	4	2. Adv., Barbara		Untg.	☉ 13 27, ☾ i. ☽ 21 03, Sonnenfinstern.	
Montag	5	Abigail, Enoch		17 19	♂ 2° N ☾, ♀ 1° N ☾	Schnee,
Dienstag	6	Nikolaus		18 07	☾ 20 24, ♀ 0° 9 S ☾	
Mittwoch	7	Agatha		19 03		Regen,
Donnerstag	8	Mariä Empf.		20 05		
Freitag	9	Valeria		21 09		Frost
Samstag	10	Walter		22 13		

50. Zeugnis Johannes Joh. 1

Sonnenaufgang 8 01, Sonnenuntergang 16 37
Tageslänge 8 Std. 36 Min.

Sonntag	11	3. Adv., Damasus		23 18	☾ in Erdferne	
Montag	12	Otilia		—	☽ 14 10	und
Dienstag	13	Luzia		0 22	♀ grösste östlichste Elongation	
Mittwoch	14	Nikasius		1 27	☾ 8 14, ♀ ♂ ☉	
Donnerstag	15	Abraham		2 33		
Freitag	16	Adelheid		3 41		Auf-
Samstag	17	Lazarus		4 52	♀ 0° 2 N ♀	

51. Rufende Stimme Luk. 3

Sonnenaufgang 8 07, Sonnenuntergang 16 38
Tageslänge 8 Std. 31 Min.

Sonntag	18	4. Adv., Wunib.		6 07		hellungen
Montag	19	Nemesius		Aufg.	☾ im ☽ 7 10	
Dienstag	20	Achilles		16 58	☉ 3 01, Mondfinsternis	unlustig
Mittwoch	21	Thomas		18 03	☾ 1 16, ☾ in Erdnähe, ♀ ♂ ☉	
Donnerstag	22	Florin		19 18	☉ im ☽ 11 30 Winteranfang,	
Freitag	23	Dagobert		20 38	(kürzester Tag	
Samstag	24	Adam und Eva		21 59		Wetter,

52. Von der Geburt Jesu Luk. 2

Sonnenaufgang 8 10, Sonnenuntergang 16 41
Tageslänge 8 Std. 31 Min.

Sonntag	25	Weihnachten		23 18		
Montag	26	Stephan		—	☾ 19 53	
Dienstag	27	Johannes Ev.		0 34	☾ 7 18	
Mittwoch	28	Kindleintag		1 49	♂ 3° S ☾	
Donnerstag	29	Jonathan		3 03	♀ 0° 7 S ☾	kalt
Freitag	30	David		4 17	♀ 0° 6 N ☾	
Samstag	31	Silvester		5 29	♀ unter ♂ ☉, ♂ 0° 5 S ☾	

Bauernregeln im Christmonat

Fangen die Nachtigallen in den Stuben bald nach Weihnachten zu schlagen an, so wird der Frühling warm und früh; wenn sie spät anfangen, spät und kalt. Kalter Christmonat mit viel Schnee verheisst ein fruchtbares Jahr.

Der Steinbock

Der Steinbock, der auf Felsen lebt, nur nach den freien Höhen strebt, im Streite kühn, in Sitten mild; das ist der Schweizer Himmelsbild.

Neumond am 4., um 13 27 Uhr
Erstes Viertel am 12., um 14 10 Uhr
Vollmond am 20., um 3 01 Uhr
Letztes Viertel am 26., um 19 53 Uhr
Obsigend am 6., nidsigend am 21.
Hundertjähriger Kalender für den Monat Dezember siehe Seite 47
Marktverzeichnis für den Monat Dezember Seite 44

{ Betreibungsferien

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____
31. _____

Unser vorzügliches BIANAS-TRI begeistert ganz bestimmt auch Sie!

Dieses **Spezialwaschpulver**, aus den besten Rohmaterialien hergestellt, eignet sich bestens für **Waschhafen, Flügelwaschmaschinen sowie Automaten**. Es benötigt zum Waschprozess keine weiteren Zusätze, denn es weicht, bleicht und macht die Wäsche luftig. **Wagen Sie** einen Versuch und schreiben Sie an:

BIANAS, W. + A. Sägesser, **Blinden- und Invalidenwerkstätte**,
4442 Diepflingen BL. Tel. 061/98 44 43

Mit freundlicher Empfehlung

Für alle Berner aus Stadt und
Land:

BERCHTOLD WEBER

Historisch- topographisches Lexikon der Stadt Bern

Schriften der Berner Burgerbibliothek.
324 Seiten, 22 Abbildungen, 2 Über-
sichtskarten, gebunden, Fr. 36.—

Dieses originelle «Bern-Lexikon» enthält
über 2500 Stichwörter zu 2000 Objekten
der stadtbernischen Topographie und
Baugeschichte: von Aarberggasse, Bären-
graben, Christoffelturm über Effinger-
strasse, Falkenburg, Glasbrunnen, Hoch-
gericht und Insel bis zu Vennerviertel,
Wybermärit und Zytglogge.

Zu beziehen bei:

**Buchstämpfli, Postfach 263,
3000 Bern 9, Telefon 031/23 71 71**